

*Załącznik nr 9 do SIWZ  
Sprawa numer: 5/SISP-2/PN/2014*

**(Wzór - nie załączać do oferty)**

**UMOWA Nr 5/SISP-2/PN/2014**

Zawarta w dniu ..... 2014 roku w ..... pomiędzy:

Głównym Urzędem Statystycznym z siedzibą w (00-925) Warszawie przy al. Niepodległości 208, posiadającym NIP: 526-10-40-828 oraz REGON: 000331501, zwanym dalej „Zamawiającym”, reprezentowanym przez:

.....  
.....  
.....,

a firmą

.....  
z siedzibą w ..... przy ul.....,  
kod ....., wpisaną do rejestru przedsiębiorców (w przypadku przedsiębiorcy wpisanego do KRS) prowadzonego przez Sąd Rejonowy ..... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: ..... (NIP .....), zwaną dalej „Wykonawcą”, reprezentowanym przez:

.....  
zwanymi dalej Stronami Umowy,

w wyniku przeprowadzonego postępowania w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.) zwanej dalej „PZP”.

**§ 1. Uwarunkowania Umowy**

1. Umowa realizowana jest w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007–2013 (POIG), 7. osi priorytetowej „Społeczeństwo informacyjne – budowa elektronicznej administracji”, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.
2. Umowa będzie finansowana w 85% ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz w 15% z polskich środków krajowych (współfinansowanie).



- Umowa realizowana jest na rzecz Beneficjenta projektu SISP-2, tj. Głównego Urzędu Statystycznego, z uwzględnieniem potrzeb wszystkich jednostek statystyki publicznej.

## **§ 2. Struktura Umowy**

Integralną część Umowy stanowią załączniki:

Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia,

Załącznik nr 2 – Formularz cenowy stanowiący załącznik do oferty Wykonawcy,

Załącznik nr 3 – Wymagania oznakowania – wzór naklejek,

Załącznik nr 4 – Protokoły odbioru – wzory,

Załącznik nr 5 – Wzór arkusza AIOS

## **§ 3. Przedmiot Umowy**

- Przedmiotem Umowy jest rozbudowa systemu Serwis Desk (dalej „System”) na potrzeby projektu System Informacyjny Statystyki Publicznej – 2 (SISP-2), szczególnie określony w Załączniku nr 1 do Umowy. W szczególności wykonanie przedmiotu Umowy polega na:
  - dostawie 5 licencji dostępowych typu float do systemu Serwis Desk funkcjonującego u Zamawiającego,
  - zrealizowaniu przez Wykonawcę usługi migracji systemu Serwis Desk do najnowszej wersji,
  - wdrożeniu procesu Zarządzania Problemem,
  - wdrożeniu procesu Zarządzania Zmianą,
  - opracowaniu scenariuszy testowych, zatwierdzeniu scenariuszy przez Zamawiającego i przeprowadzeniu testów zgodnie ze scenariuszami,
  - opracowaniu i przedstawieniu raportu z testów,
  - opracowaniu dokumentacji powdrożeniowej Systemu,
  - przeszkoleniu Administratorów i Operatorów I linii wsparcia oraz Operatorów II linii wsparcia oraz dostarczeniu materiałów szkoleniowych uwzględnionych w Załączniku nr 1 do Umowy.
- Wykonawca obejmie przedmiot Umowy gwarancją na zasadach określonych w Umowie i Załączniku nr 1 do Umowy.
- Dostarczone nośniki oprogramowania i opakowania muszą być wyraźnie oznakowane za pomocą czytelnych naklejek bądź nadrukowanych znaków graficznych, umieszczonych w widocznym miejscu, zawierających informację o wkładzie finansowym Unii Europejskiej w realizację Umowy. Wzory naklejek i nadruków określają Załączniki nr 1 i 3 do Umowy. Oznaczanie urzędów winno być



wykonane na folii samoprzylepnej. Znaki graficzne powinny być czytelne, wyraźne, trwałe i odporne na ścieranie.

4. We wszystkich raportach i dokumentacji powdrożeniowej (w wersji elektronicznej i papierowej) oraz w innych materiałach wykorzystywanych na potrzeby realizacji projektu powinny zostać umieszczone odpowiednie znaki graficzne, tj. po lewej znak Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, po prawej podpisany znak Unii Europejskiej, pomiędzy nimi logo projektu „System Informacyjny Statystyki Publicznej – 2” (SISP-2). Wzór wyżej wymienionego ciągu logotypów określają Załączniki nr 1 i 3 do Umowy. Znaki graficzne powinny być czytelne i wyraźne.

#### **§ 4. Wartość Umowy**

1. Za wykonanie przedmiotu Umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie, określone na podstawie Formularza cenowego stanowiącego Załącznik nr 2 do Umowy, w wysokości:

netto .....zł (słownie: ..... zł 00/100),  
VAT.....%,

brutto .....zł (słownie: ..... zł 00/100),

w tym:

- a) za dostawę licencji dostępowych typu float do systemu Serwis Desk funkcjonującego u Zamawiającego:

netto .....zł (słownie: ..... zł 00/100),  
VAT.....%,

brutto .....zł (słownie: ..... zł 00/100),

- b) za wykonanie usług: migracji systemu Serwis Desk do najnowszej wersji, opracowania scenariuszy testowych, przeprowadzenia testów zgodnie z opracowanymi scenariuszami zatwierdzonymi przez Zamawiającego, opracowania raportu z testów, opracowania dokumentacji technicznej Systemu:

netto .....zł (słownie: ..... zł 00/100),  
VAT.....%,

brutto .....zł (słownie: ..... zł 00/100),

- c) za przeprowadzenie szkoleń:

netto .....zł (słownie: ..... zł 00/100),  
VAT.....%,

brutto .....zł (słownie: ..... zł 00/100).

2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszelkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu Umowy, w tym koszty: przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych na wszystkich wskazanych w Umowie polach eksploatacji, dostawy oprogramowania i licencji oprogramowania na wszystkich wskazanych w Umowie polach eksploatacji, przeniesienia własności egzemplarzy

3/26



utworów, wdrożenia i testów w infrastrukturze Zamawiającego, wykonania kompletnej dokumentacji, świadczenia usług gwarancyjnych, oznakowania zgodnie z § 3 ust. 3 Umowy oraz koszty transportu, podróży, opłat i podatków łącznie z podatkiem VAT.

3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, może ulec zmianie w wyniku zmiany stawki podatku VAT.

### **§ 5. Terminy realizacji Umowy**

1. Termin wykonania przedmiotu Umowy wynosi 3 miesiące od daty podpisania Umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się opracować raport z testów i dokumentację techniczną Systemu w terminie do 7 dni przed datą odbioru przedmiotu Umowy określoną w ust. 1.

### **§ 6. Potwierdzenie realizacji Umowy**

1. Wykonanie przedmiotu Umowy będzie potwierdzone w formie podpisanego przez przedstawicieli Wykonawcy i Zamawiającego Końcowego protokołu odbioru, którego wzór stanowi Załącznik nr 4 do Umowy – wzór 1. Warunkiem podpisania Końcowego protokołu odbioru jest realizacja wszystkich dostaw i usług przewidzianych w Umowie.
2. Dostawa 5 licencji dostępowych typu float do systemu Serwis Desk będzie potwierdzona Protokołem odbioru dostaw, którego wzór stanowi Załącznik nr 4 do Umowy – wzór 2.
3. Wykonawca przeprowadzi szkolenia w siedzibie Zamawiającego.
4. Przeprowadzenie każdego szkolenia będzie potwierdzone Protokołem odbioru szkolenia, którego wzór stanowi Załącznik nr 4 do Umowy – wzór 3.
5. Wykonawca zobowiązany jest powielić, w liczbie odpowiadającej liczbie uczestników każdego szkolenia wzór arkusza AIOS (załącznik nr 5) i przedłożyć go do wypełnienia uczestnikowi na koniec szkolenia. Wykonawca przygotowuje na podstawie wypełnionych arkuszy AIOS zbiorcze zestawienie zawierające analizę danych zawartych w ankietach ewaluacyjnych, obrazującą stopień zadowolenia uczestników oraz użyteczność przeprowadzonych szkoleń.
6. W terminie do 3 dni od dnia zakończenia szkolenia, Wykonawca prześle Zamawiającemu wypełnione przez uczestników arkusze AIOS wraz ze zbiorczym zestawieniem ocen z arkuszy dla każdego ze szkoleń. W przypadku niezadowolającej oceny szkolenia (średnia z Oceny trenera / trenerów poniżej 3), Wykonawca przeprowadzi dodatkowe szkolenie na koszt własny, dochowując terminu realizacji Umowy. Organizacja dodatkowych sesji szkoleniowych będzie wymagała uzgodnienia z Zamawiającym terminów, programów sesji, zawartości materiałów szkoleniowych oraz wyboru trenerów.
7. Wykonawca zobowiązany jest do opracowania scenariuszy testowych i przedłożenia ich do zatwierdzenia przez Zamawiającego oraz do przeprowadzenia testów

4/26





zgodnie z zatwierdzonymi scenariuszami. Pozytywny wynik przeprowadzonych testów potwierdzał będzie zgodność wdrożenia z wymaganiami zawartymi w Opisie Przedmiotu Zamówienia, który stanowi Załącznik nr 1 do Umowy.

8. W przypadku zrealizowania scenariusza testowego z wynikiem negatywnym, Wykonawca przedstawi nowe rozwiązanie wadliwego elementu Systemu i przeprowadzi retest wg. scenariusza w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, bez prawa do dodatkowego wynagrodzenia, dochowując terminu wykonania Umowy.
9. Po przeprowadzeniu testów Wykonawca dostarczy Zamawiającemu opracowany raport z przeprowadzonych testów.
10. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu opracowaną dokumentację powdrożeniową Systemu, przygotowaną zgodnie z wymaganiami, o których mowa w Opisie Przedmiotu Zamówienia, stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy.
11. Wykonawca przekaze Zamawiającemu dokumentację powdrożeniową w trzech egzemplarzach w formie papierowej oraz formie elektronicznej na nośniku CD. Dokumentacja na nośniku CD musi posiadać format pliku do edycji.
12. W przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego zastrzeżeń, koniecznych uzupełnień lub poprawek do dokumentacji, Wykonawca naniesie je w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, bez prawa do dodatkowego wynagrodzenia, dochowując terminu wykonania Umowy.
13. Przekazanie dokumentów licencyjnych dotyczących oprogramowania, kodów źródłowych, przeniesienie autorskich praw majątkowych nastąpi najpóźniej do dnia podpisania Końcowego protokołu odbioru i stanowi jeden z warunków dokonania odbioru przedmiotu Umowy.
14. Odbiór prac i dokumentacji wykonanych na rzecz Zamawiającego nastąpi w siedzibie Zamawiającego. Końcowy protokół odbioru stwierdzający jednoznacznie, że przedmiot Umowy został wykonany bez zastrzeżeń, będzie po dostarczeniu Zamawiającemu faktury VAT, podstawą do wypłacenia należnego Wykonawcy wynagrodzenia.
15. Protokoły odbioru i Końcowy protokół odbioru Strony sporządzą w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa otrzyma Zamawiający, a jeden Wykonawca.

### **§ 7. Warunki i terminy płatności wynagrodzenia**

1. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy, Zamawiający zapłaci przelewem na rachunek bankowy wskazany w prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę fakturze VAT, do której Wykonawca dołączy oryginał Końcowego protokołu odbioru zatwierdzonego zgodnie z wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1.
2. Wypłata wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1, nastąpi w terminie do 30 dni od daty dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT.



3. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć fakturę VAT w terminie 14 dni od daty podpisania Końcowego protokołu odbioru.
4. Faktura będzie wystawiona na Zamawiającego zgodnie z przepisami prawa polskiego, z podaniem numeru Umowy, a ponadto zawierać będzie kwoty w złotych polskich, ceny jednostkowe, stawkę i kwotę podatku VAT oraz wartość brutto.
5. Faktura będzie opłacona ze środków Projektu SISP-2 i zawierać będzie stwierdzenie: **Umowa realizowana w ramach PROGRAMU OPERACYJNEGO INNOWACYJNA GOSPODARKA, współfinansowanego ze środków EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU ROZWOJU REGIONALNEGO 2007–2013.**
6. Za dotrzymanie przez Zamawiającego terminu zapłaty, o którym mowa w ust. 2, uważa się złożenie w tym terminie polecenia przelewu w banku Zamawiającego.

#### **§ 8. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy**

1. Wykonawca wnosi zabezpieczenie należytego wykonania Umowy wynoszące 10% wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1, w kwocie ..... w formie .....
2. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy służy do pokrycia roszczeń Zamawiającego wynikających z realizacji Umowy bez potrzeby uzyskania zgody Wykonawcy. W przypadku wniesienia zabezpieczenia w innej formie niż w pieniądzu, kwota roszczeń będzie zapłacona na rzecz Zamawiającego na pierwsze jego pisemne wezwanie stwierdzające, że Wykonawca nie wywiązał się ze zobowiązań wynikających z Umowy.
3. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy zostanie zwrócone Wykonawcy w wysokości 70% w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia podpisania bez zastrzeżeń końcowego protokołu odbioru.
4. Kwota pozostawiona na zabezpieczenie roszczeń z tytułu rękojmi za wady odpowiadająca 30% wysokości zabezpieczenia, zostanie zwrócona nie później niż w 15 dniu po upływie okresu rękojmi za wady.

#### **§ 9. Obowiązki stron**

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonywać Umowę z należytą starannością, zgodnie z ofertą i obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności odpowiada za jakość i terminowość wykonania Umowy.
2. Przeniesienie przez Wykonawcę jakichkolwiek praw i obowiązków związanych z wykonaniem Umowy bez pisemnej zgody Zamawiającego na osobę trzecią jest nieważne.
3. Wykonawca jest odpowiedzialny za działania, zaniechanie działań, uchybienia i zaniedbania osób, które skieruje do wykonania Umowy, jak również podwykonawców i ich pracowników (działania zawinione i niezawinione), w takim stopniu jakby to były działania, względnie uchybienia, jego własne.
4. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić wykonanie Umowy przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje zawodowe, doświadczenie i wykształcenie



oraz stosowne uprawnienia, a w tym wiodący udział osób wskazanych w ofercie Wykonawcy.

5. Zmiana którejkolwiek z osób wskazanych przez Wykonawcę w ofercie do realizacji Umowy musi być uzasadniona przez Wykonawcę na piśmie i zaakceptowana przez Zamawiającego pod rygorem nieważności. Zamawiający zaakceptuje taką zmianę wyłącznie wtedy, gdy kwalifikacje zgłoszonej zamiennie osoby będą takie same lub wyższe niż kwalifikacje, doświadczenie i wykształcenie wymagane przez Zamawiającego.
6. Koordynatorami upoważnionymi do współdziałania przy realizacji Umowy będą:  
ze strony Zamawiającego:  
..... - tel. ....,  
e-mail .....,  
zaś ze strony Wykonawcy:  
..... - tel. ....,  
e-mail .....
7. Osoby, o których mowa w ust. 6, są uprawnione do uzgadniania na bieżąco spraw i terminów związanych z realizacją przedmiotu Umowy z zastrzeżeniem, że związane są warunkami ustalonymi w Umowie.
8. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego informowania Zamawiającego o wszystkich zdarzeniach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie Umowy, w tym o wszczęciu wobec niego postępowania egzekucyjnego, naprawczego, likwidacyjnego lub jakiegokolwiek innego mogącego mieć wpływ na zakłócenie bieżącej działalności, a także o innych istotnych zdarzeniach, w szczególności ogłoszeniu upadłości – następnego dnia od dnia jej ogłoszenia.
9. Wykonawca na wniosek Zamawiającego niezwłocznie udzieli Zamawiającemu wszelkich informacji i danych o stanie zrealizowania Umowy, w tym umożliwi Zamawiającemu wgląd w wersję roboczą Systemu.
10. W przypadku konieczności wykonywania przez Wykonawcę czynności mogących spowodować uszkodzenie lub utratę danych Zamawiającego, Wykonawca zobowiązuje się do każdorazowego, wcześniejszego powiadamiania Zamawiającego o zamiarze dokonania tych czynności.
11. Odbiór przez Zamawiającego określonych prac nie zwalnia Wykonawcy od odpowiedzialności, jeżeli na podstawie dotychczasowych prac Wykonawca wiedział lub powinien był wiedzieć, że rezultaty określonych prac odebrane przez Zamawiającego, nie spełniają wymagań określonych w Umowie.
12. Zamawiający jest zobowiązany niezwłocznie przedsięwziąć kroki w celu usunięcia przeszkód związanych z wykonaniem Umowy, leżących po stronie Zamawiającego, a zgłoszonych na piśmie przez Wykonawcę. Brak pisemnej informacji o zagrożeniach, trudnościach czy przeszkodach związanych z wykonywaniem Umowy, leżących po stronie Zamawiającego, zwalnia Zamawiającego od odpowiedzialności za wynikające stąd skutki i nie może stanowić podstawy do odstąpienia przez Wykonawcę od Umowy z powodu zwłoki bądź braku

7/26





współdziałania ze strony Zamawiającego.

13. Zamawiający zastrzega sobie prawo do korzystania w trakcie realizacji Umowy z usług osób trzecich celem prowadzenia ciągłej lub wycinkowej kontroli realizacji przedmiotu Umowy na poziomie zarządczym oraz na poziomie wykonawczym. Koszty związane z powyższymi usługami kontrolnymi świadczonymi przez osoby trzecie ponosi Zamawiający. Osobie posiadającej pisemne upoważnienie ze strony Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest udzielić niezwłocznie wszelkich informacji, danych i wyjaśnień w żądanym zakresie oraz udostępnić i zaprezentować rezultaty prowadzonych prac, jak również zapewnić możliwość ich kontroli.
14. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić zgodność Systemu z obowiązującymi w Polsce przepisami prawa.
15. Wykonawca zobowiązuje się do zapewniania, iż wszystkie prace wdrożeniowe prowadzone w infrastrukturze Zamawiającego wykonywane będą w sposób minimalizujący zakłócenia w pracy Zamawiającego oraz w terminie i trybie ustalonym przez Strony.

#### **§ 10. Własność intelektualna i warunki licencjonowania**

1. Wykonawca oświadcza, że:
  - 1) korzystanie przez niego z praw autorskich, licencji, praw własności przemysłowej, intelektualnej, itp. nie narusza przepisów prawa, prawem chronionych dóbr osobistych lub majątkowych osób trzecich ani też praw na dobrach niematerialnych, w szczególności praw autorskich, praw pokrewnych,
  - 2) wartości niematerialne oraz inne efekty wykonania Umowy wytworzone przez Wykonawcę w ramach Umowy, stanowiące utwory w rozumieniu Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90 poz. 631, z późn. zm.) będą stanowić jego wyłączną własność lub przedmiot jego wyłącznych praw,
  - 3) wykonane utwory lub utwory, z których Wykonawca skorzysta do wykonania przedmiotu Umowy, nie będą posiadały wad fizycznych lub prawnych,
  - 4) rozporządzanie utworami lub przeniesienie licencji nie będzie naruszało własności przemysłowej i intelektualnej, w szczególności: praw patentowych, praw autorskich i praw pokrewnych oraz praw do znaków towarowych.
2. W ramach wynagrodzenia za wykonanie Umowy, o którym mowa w § 4 ust. 1, Wykonawca:
  - 1) przenosi na Zamawiającego całość autorskich praw majątkowych do wszelkich utworów powstałych w wyniku wykonania przedmiotu Umowy. Wykonawca przenosi na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie na oprogramowanie powstałe w wyniku wykonania przedmiotu Umowy (kod źródłowy wraz z opisem) oraz dokumentację,
  - 2) zobowiązuje się zapewnić Zamawiającemu możliwość niewyłącznego, zgodnego z prawem i nie naruszającego jakichkolwiek praw osób trzecich korzystania

8/26





- z utworów powstałych w wyniku wykonania Umowy, w okresie poprzedzającym uzyskanie przez Zamawiającego autorskich praw majątkowych w zakresie wskazanym w pkt. 1) i ust. 3, w szczególności poprzez udzielenie odpowiedniej licencji od dnia zainstalowania w infrastrukturze Zamawiającego,
- 3) przenosi na Zamawiającego prawo własności do egzemplarzy nośników danych, na których utrwalone są utwory, o których mowa w pkt 2) i 3) oraz ust. 10.
3. Przeniesienie autorskich praw majątkowych na Zamawiającego do utworów powstałych w wyniku wykonania przedmiotu Umowy nastąpi na następujących polach eksploatacji:
- 1) utrwalenie utworu w pamięci komputera i na nośnikach danych,
  - 2) zwielokrotnienie utworu lub jego części techniką cyfrową, reprograficzną lub przez zapis cyfrowy,
  - 3) wprowadzenie utworu do pamięci komputera, oraz wyświetlanie, stosowanie, przekazywanie i przechowywanie utworu,
  - 4) wykorzystanie utworu lub jego części na potrzeby Głównego Urzędu Statystycznego i wszystkich jednostek statystyki publicznej,
  - 5) udostępnianie utworu lub jego części wszystkim Wykonawcom następnych prac na rzecz statystyki publicznej lub innym jednostkom statystyki publicznej,
  - 6) tłumaczenie, przystosowywanie, zmiana układu lub jakiegokolwiek inne zmiany w programie komputerowym, z zachowaniem praw do dokonanych zmian.
4. Prawa, o których mowa w ust. 2 i 3, Zamawiający może wykonywać bez ograniczeń czasowych i terytorialnych.
5. Wykonawca wyraża zgodę na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw zależnych i nie będzie z tego tytułu żądał dodatkowego wynagrodzenia.
6. Przeniesienie majątkowych praw autorskich na Zamawiającego nie stanowi ograniczenia Wykonawcy w świadczeniu na rzecz osób trzecich usług o takim samym lub podobnym charakterze w stosunku do usług świadczonych w ramach Umowy oraz nie stanowi ograniczenia Wykonawcy w wytwarzaniu utworów podobnych do utworów powstałych w wyniku wykonania Umowy, jak również korzystania z takich utworów i rozporządzania nimi.
7. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody poniesione przez Zamawiającego w wyniku wystąpienia wad prawnych lub fizycznych utworów.
8. W przypadku podniesienia przez osoby trzecie przeciwko Zamawiającemu roszczeń związanych z utworami wykorzystanymi do wykonania przedmiotu Umowy lub wytworzonymi w ramach wykonania przedmiotu Umowy, Wykonawca zobowiązuje się podjąć wszelkie niezbędne czynności prawne i faktyczne w celu zwolnienia Zamawiającego od odpowiedzialności w stosunku do takich osób trzecich. Wykonawca zwróci także Zamawiającemu wszelkie koszty i straty poniesione w wyniku lub w związku z roszczeniami osób trzecich, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, w tym koszty zastępstwa procesowego.



9. W przypadku, gdy wskutek wystąpienia w stosunku do Zamawiającego z roszczeniami zgłaszanymi przez osoby trzecie z tytułu naruszenia ich praw, Zamawiający nie będzie mógł korzystać z wykonanego przedmiotu Umowy, Wykonawca niezwłocznie na swój koszt i odpowiedzialność zmodyfikuje oprogramowanie lub dokumentację, w taki sposób, by nie naruszały praw osób trzecich i spełniały wymagania określone w Załączniku nr 1 do Umowy, lub uzyska dla Zamawiającego prawo do dalszego korzystania z oprogramowania lub dokumentacji.
10. W przypadku dostawy lub użycia do realizacji Umowy oprogramowania, do którego Wykonawcy nie przysługują autorskie prawa majątkowe lub które nie zostało wytworzone w ramach wykonywania Umowy, Wykonawca przeniesie na Zamawiającego licencje, sublicencje albo zapewni ich przeniesienie od podmiotu, któremu przysługują do nich majątkowe prawa autorskie, bez możliwości wcześniejszego wypowiedzenia, co najmniej w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do prawidłowego funkcjonowania przedmiotu Umowy. Warunki korzystania z oprogramowania w ramach udzielonych licencji nie mogą być gorsze od standardowych warunków oferowanych innym podmiotom przez osobę lub podmiot, któremu przysługują prawa do tego oprogramowania, w tym muszą obejmować co najmniej następujące pola eksploatacji:
  - 1) wykorzystanie oprogramowania lub jego części na potrzeby Głównego Urzędu Statystycznego i wszystkich jednostek statystyki publicznej zgodnie z wymaganiami określonymi w Umowie i załącznikach do niej;
  - 2) utrwalanie lub zwielokrotnienie oprogramowania na potrzeby Głównego Urzędu Statystycznego i wszystkich jednostek statystyki publicznej w celu zastosowania procedur backupowych;
  - 3) prawo do kopiowania i używania dokumentacji przekazanej wraz z oprogramowaniem na potrzeby Głównego Urzędu Statystycznego i wszystkich jednostek statystyki publicznej.
11. Do dnia podpisania przez Zamawiającego Końcowego protokołu odbioru Wykonawca przekaze Zamawiającemu kody źródłowe i skrypty instalacyjne, odpowiednio udokumentowane i opisane, zgodnie ze standardami powszechnie uznawanymi i stosowanymi.
12. Zamawiający zastrzega sobie prawo dokonywania modyfikacji kodu źródłowego.
13. Wykonawca zobowiązuje się, iż nie będzie wykonywał przysługujących mu praw osobistych w sposób ograniczający Zamawiającego w wykonywaniu praw do utworów. W szczególności Wykonawca upoważnia Zamawiającego do decydowania o publikacji utworów i decydowania o zachowaniu ich integralności.
14. Postanowienia powyższe stosuje się odpowiednio do wszelkich zmian dokonanych w utworach przez Wykonawcę w ramach gwarancji.
15. Wykonawca oświadcza, iż w momencie podpisania Końcowego protokołu odbioru programy komputerowe, elementy, podprogramy oraz silniki udostępnione publicznie jako Open Source będą dostępne bez ograniczeń w zakresie korzystania

10/26





z nich przez Zamawiającego oraz nie jest i nie będzie wymagane uzyskanie w tym zakresie jakichkolwiek zgód lub opłat na rzecz jakichkolwiek osób trzecich.

### **§ 11. Gwarancja**

1. Wykonawca zapewnia, że odebrany przez Zamawiającego przedmiot Umowy będzie wolny od wad fizycznych i prawnych.
2. Wykonawca udziela 24 miesięcznej gwarancji na przedmiot Umowy zgodnie z warunkami określonymi w Umowie i Załączniku nr 1 do Umowy, od daty odbioru prac objętych zamówieniem.
3. Jeżeli Wykonawca nie podejmie czynności usunięcia wad w terminie 10 dni roboczych, od dnia otrzymania zgłoszenia, Zamawiający będzie miał prawo usunąć je we własnym zakresie lub powierzyć ich usunięcie osobie trzeciej na ryzyko i koszt Wykonawcy.
4. Jeżeli w trakcie świadczenia usług okaże się, że całkowite usunięcie wady, możliwe jest wyłącznie poprzez opracowanie poprawki do Systemu, Wykonawca może, na piśmie, wystąpić do Zamawiającego o zgodę na przesunięcie terminu naprawy wprowadzając jednocześnie jej obejście (tymczasowa naprawa wady, która może być realizowana poprzez zmianę parametrów Systemu). Zastosowanie obejścia nie zwalnia Wykonawcy od obowiązku dostarczenia rozwiązania końcowego oraz naprawy. Nie może również powodować utraty funkcjonalności Systemu. Zamawiający wyraża zgodę na przesunięcie terminu naprawy na piśmie.
5. Czas naprawy uznaje się za dotrzymany, jeżeli przed jego upływem wada została usunięta lub wystąpiły warunki związane z zastosowaniem obejścia celem uzyskania rezultatu tożsamego usunięciu wady lub czasowego wykluczenia występowania wady.
6. Po dokonaniu naprawy Wykonawca z uprawnionym przedstawicielem Zamawiającego zobowiązani są do przygotowania i przeprowadzenia testów sprawdzających poprawność działania Systemu w zakresie przeprowadzonych modyfikacji. W przypadku uzyskania rezultatów potwierdzających poprawność wykonanej naprawy, Strony przystępują do odbioru naprawy podpisując protokół odbioru w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, do których załączają wyniki z przeprowadzonych testów.
7. W przypadku konieczności zmiany dokumentacji w wyniku dokonania naprawy Wykonawca zobowiązany jest doręczyć zaktualizowaną dokumentację maksymalnie w 5 dni po usunięciu wady.
8. Usługi Wykonawcy związane z diagnostyką i naprawą wady będą świadczone w siedzibie Zamawiającego lub w miejscu wskazanym przez Zamawiającego.
9. Za utratę lub uszkodzenie Systemu, jego części lub sprzętu komputerowego podczas wykonywania czynności gwarancyjnych przez Wykonawcę, odpowiedzialność ponosi Wykonawca.
10. W ramach świadczonych usług gwarancyjnych Wykonawca zobowiązany jest, nie rzadziej niż co 12 miesięcy, do przeprowadzenia przeglądu i strojenia

11/26





dostarczonego Systemu, w tym ostatni przegląd powinien nastąpić w ostatnim miesiącu obowiązywania gwarancji. Zakres przeprowadzonych prac winien być udokumentowany.

11. Termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady objętej gwarancją Zamawiający nie mógł korzystać z Systemu, nawet jeżeli dotyczyło to tylko części jego funkcjonalności.
12. W przypadku konieczności uzyskania dodatkowych licencji na oprogramowania wykorzystywane w ramach Systemu w okresie gwarancji w celu zachowania funkcjonalności określonych w Załączniku nr 1 do Umowy, koszty uzyskania licencji ponosi Wykonawca.
13. Wykonawca musi zapewnić instalowanie (bądź przekazanie do instalacji za zgodą Zamawiającego) krytycznych poprawek producentów komponentów związanych z bezpieczeństwem i stabilnością działania Systemu w całym czasie trwania gwarancji.
14. Zamawiający może dochodzić roszczeń z tytułu gwarancji także po upływie terminu gwarancji, jeżeli zgłosił awarię przed upływem tego terminu. Zamawiający ma możliwość skorzystania z uprawnień wynikających z rękojmi w okresie trwania gwarancji.

## **§ 12. Kary umowne**

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do naliczenia kar umownych:
  - 1) z tytułu zwłoki w realizacji przedmiotu Umowy w terminie, o którym mowa w § 5 ust. 1 – w wysokości 1% wynagrodzenia brutto za wykonanie przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 4 ust. 1, liczonej za każdy dzień zwłoki, nie więcej niż 20% łącznej kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1,
  - 2) z tytułu zwłoki w podjęciu działań naprawczych lub usunięciu wad w ramach usług gwarancyjnych – w wysokości 0,1% wynagrodzenia brutto za wykonanie przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 4 ust. 1, za każdy dzień zwłoki liczony od dnia wyznaczonego na usunięcie tych wad, nie więcej jednak niż 20% kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1,
  - 3) za odstąpienie Wykonawcy od Umowy lub rozwiązanie Umowy przez Wykonawcę z przyczyn leżących po jego stronie - karę w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1,
  - 4) za odstąpienie Zamawiającego od Umowy lub rozwiązanie Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy - karę w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1.
2. W przypadku, gdy szkoda przewyższy wartość kar umownych, Zamawiający może żądać odszkodowania przewyższającego wartość kar umownych na zasadach ogólnych.
3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość potrącania kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy lub z zabezpieczenia należytego wykonania Umowy.

12/26







4. Odpowiedzialność Stron z tytułu nienależytego wykonania lub niewykonania Umowy wyłączają jedynie zdarzenia losowe związane z działaniem Siły Wyższej.

### **§ 13. Odstąpienie od Umowy**

1. Zamawiający może odstąpić od Umowy, jeżeli Wykonawca w rażący sposób narusza postanowienia Umowy.
2. Do rażących naruszeń Umowy zalicza się w szczególności następujące przypadki:
  - 1) Wykonawca nie rozpocznie realizacji przedmiotu umowy w okresie dłuższym niż 14 dni od daty podpisania Umowy;
  - 2) Wykonawca nie zrealizuje Umowy w okresie 3 miesięcy od daty podpisania Umowy;
  - 3) Wykonawca bez uprzedniego porozumienia się z Zamawiającym pozostanie w zwłoce w realizacji, innych niż określone w pkt 1), istotnych zobowiązań wynikających z Umowy;
  - 4) Wykonawca podjął przewidziane prawem czynności zmierzające do zakończenia jego bytu prawnego, w tym przystąpił do likwidacji, za wyjątkiem procedury przeprowadzanej w celu przekształcenia lub restrukturyzacji;
  - 5) Wykonawca powierzył wykonanie Umowy lub jej części jakiegokolwiek osobie trzeciej bez zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej;
  - 6) nastąpiła zmiana składu Wykonawców, którzy wspólnie ubiegali się o udzielenie zamówienia i wspólnie je uzyskali. Powyższe nie dotyczy sytuacji, w której nastąpiła sukcesja uniwersalna.
3. W przypadku zaistnienia okoliczności stanowiących podstawę do odstąpienia od Umowy Zamawiający wezwie pisemnie Wykonawcę do zaniechania naruszeń istotnych postanowień Umowy i usunięcia skutków tych naruszeń w terminie 5 dni od dnia doręczenia wezwania. W przypadku bezskutecznego upływu ww. terminu Zamawiającemu przysługuje prawo złożenia oświadczenia o odstąpieniu od Umowy. Oświadczenie o odstąpieniu od Umowy winno być sporządzone na piśmie pod rygorem nieważności.
4. Postanowienia ust. 3 nie dotyczą przypadku określonego w ust. 2 pkt. 4) do 6). W tym przypadku Zamawiającemu przysługuje prawo do wykonania prawa odstąpienia od Umowy poprzez złożenie stosownego oświadczenia, bez konieczności wcześniejszego wzywania Wykonawcy do usunięcia naruszeń.
5. Niezależnie od przypadków, określonych w ust. 2, Zamawiający może odstąpić od Umowy w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodujących, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o zaistnieniu tych okoliczności. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części Umowy do momentu otrzymania od Zamawiającego zawiadomienia o odstąpieniu od Umowy z ww. powodu.



6. W przypadku odstąpienia od Umowy Wykonawca ma obowiązek wstrzymania realizacji prac w trybie natychmiastowym oraz zabezpieczenia wykonanej pracy i sprzętu.

#### **§ 14. Zmiany Umowy**

1. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.
2. Strony przewidują możliwość wprowadzenia następujących zmian do Umowy:
  - 1) gdy zachodzi konieczność zastąpienia oprogramowania innym, pod warunkiem, że spełnia wymagania określone w Umowie i Załączniku nr 1 do Umowy, a zmiana wynika:
    - a) ze zmiany producenta,
    - b) z faktu, że producent zakończył produkcję,
    - c) z faktu, że skończyła się dostępność oprogramowania zaoferowanego przez Wykonawcę,
  - 2) gdy zostanie wyprodukowana nowsza wersja oprogramowania i z przyczyn niezależnych od Wykonawcy nie jest możliwe dostarczenie wskazanego oprogramowania, Zamawiający dopuszcza ich zmianę na spełniające warunki opisane w Umowie i Załączniku nr 1 do Umowy,
  - 3) gdy zajdzie konieczność zmiany w zakresie podwykonawstwa, za uprzednią zgodą Zamawiającego. Zmiana może dotyczyć, o ile nie jest to sprzeczne z postanowieniami Umowy lub załączników do Umowy, powierzenia podwykonawcom innego zakresu części zamówienia niż wskazany w ofercie Wykonawcy oraz zmiany podwykonawcy na etapie realizacji zamówienia, o ile podwykonawstwo zostało przewidziane w ofercie,
  - 4) w przypadku wystąpienia Siły Wyższej, zgodnie z postanowieniami §15 Umowy.

#### **§ 15. Siła wyższa**

1. Termin „Siła Wyższa” oznacza zewnętrzne, niemożliwe do przewidzenia i zapobieżenia zdarzenie występujące po zawarciu Umowy, uniemożliwiające należyte wykonanie przez Stronę jej obowiązków, w szczególności takie jak katastrofy naturalne, wojny, ataki terrorystyczne, strajki.
2. Żadna Strona nie będzie odpowiedzialna za niewykonanie lub nienależyte wykonanie swoich zobowiązań w ramach Umowy, jeżeli niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań wynikających z Umowy jest wynikiem działania Siły Wyższej.
3. Jeżeli zaistnieje Siła Wyższa, Strona, której dotyczą okoliczności Siły Wyższej bezzwłocznie zawiadomi drugą Stronę na piśmie o jej zaistnieniu i przyczynach. Strona, której dotyczą okoliczności Siły Wyższej dołoży wszelkich starań, aby w terminie do 5 dni kalendarzowych od daty zawiadomienia przedstawić drugiej Stronie dokumentację, która wyjaśnia naturę i przyczyny zaistniałej okoliczności Siły

14/26



Wyższej w takim zakresie, w jakim jest to możliwe osiągalne. Jeżeli po zawiadomieniu Strony nie uzgodnią inaczej w formie pisemnej, każda ze Stron będzie kontynuowała wysiłki w celu wywiązania się ze swoich zobowiązań.

4. W takim zakresie, w jakim niemożność wykonywania zobowiązań umownych wynika z Siły Wyższej oddziałującej na jedną ze Stron, druga Strona również nie będzie odpowiedzialna za wykonanie swoich zobowiązań.

### **§ 16. Poufność danych i informacji**

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w poufności wszystkich informacji dotyczących Zamawiającego oraz jego pracowników, współpracowników i podmiotów z Zamawiającym współpracujących jakie Wykonawca uzyska w toku realizacji Umowy.
2. Wykonawca jest zwolniony z obowiązku zachowania w tajemnicy i poufności materiałów i danych, o których mowa w ust. 1, jeżeli informacje co do których taki obowiązek istniał:
  - 1) w dniu ich ujawnienia były powszechnie znane bez zawinionego przyczynienia się Wykonawcy do ich ujawnienia,
  - 2) muszą być ujawnione zgodnie z przepisami prawa, postanowieniami sądów lub właściwych organów państwowych,
  - 3) muszą być ujawnione w celu wykonania Umowy, a Wykonawca uzyskał zgodę Zamawiającego na ich ujawnienie.
3. Wszelkie informacje o Zamawiającym uzyskane przez Wykonawcę w związku z realizacją prac będących przedmiotem Umowy mogą być wykorzystane tylko w celu wykonania tych prac.
4. Wykonawca odpowiada za podjęcie i zapewnienie wszelkich niezbędnych środków zapewniających dochowanie zasady poufności, określonej w ust. 1, przez swoich pracowników i podwykonawców.
5. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2002 r. Nr 101 poz. 926 z późn. zm.), jeśli w trakcie lub w związku z realizacją Umowy pozyska jakiegokolwiek dane osobowe zgromadzone w zasobach Zamawiającego.
6. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy jednostkowych danych statystycznych, jeżeli takie będą mu dostępne w czasie wykonywania przedmiotu Umowy, zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (tj. Dz. U. z 2012 r. poz. 591 z późn. zm.).

### **§ 17. Rozstrzygnięcie sytuacji spornych**

1. W przypadku zaistnienia sporów między Stronami dotyczących realizacji przedmiotu Umowy, Strony zobowiązują się do ich polubownego rozwiązywania.
2. W przypadku zaistnienia sporu dotyczącego wykonywania zobowiązań objętych Umową, spór winien zostać rozstrzygnięty przez przedstawicieli Stron. Z żądaniem rozstrzygnięcia sporu może wystąpić przedstawiciel każdej ze Stron, kierując

15/26





żądanie do przedstawiciela drugiej ze Stron Umowy.

3. W przypadku, gdy postępowanie polubowne nie przyniesie ugody, spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.
4. Wszelkiego rodzaju informacje przekazywane przez Strony związane z wynikiem sporem, dla zachowania swej ważności wymagają formy pisemnej.

### § 18. Postanowienia końcowe

1. Wszelkie postanowienia Umowy będą interpretowane na podstawie przepisów prawa polskiego.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy prawa polskiego, w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 r. Nr 16 poz. 93 z późn. zm.) o ile ustawa Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (tj. Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.) nie stanowi inaczej.
3. W przypadku sprzeczności postanowień Umowy z postanowieniami zawartymi w załącznikach do Umowy, rozstrzygające znaczenie mają postanowienia zawarte w Umowie.
4. Wszelkie oświadczenia, zawiadomienia oraz zgłoszenia dokonywane przez Strony, a wynikające z postanowień Umowy winny być dokonywane wyłącznie w formie określonej w Umowie, a jeśli formy nie określono pisemnie albo faksem. Zawiadomienia i oświadczenia dokonane w innej formie nie wywołują skutków prawnych ani faktycznych. Za termin przekazania przyjmuje się datę potwierdzenia odbioru dla formy pisemnej albo datę dostarczenia faksu na wymieniony w Umowie nr faksu.
5. Wszelkie powiadomienia, zawiadomienia, oświadczenia woli i wiedzy określone Umową winny być składane i dokonywane na następujące adresy:

1) Do Wykonawcy:

.....

2) Do Zamawiającego:

.....

Strona, która zmieniła adres lub inne dane identyfikacyjne, jest zobowiązana poinformować o tym drugą Stronę w formie pisemnej, pod rygorem uznania doręczenia powiadomienia, zawiadomienia, oświadczenia woli i wiedzy na poprzedni adres Strony za dokonane prawidłowo.

6. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa otrzymuje Zamawiający, a jeden Wykonawca.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**



**INNOWACYJNA  
GOSPODARKA**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Załącznik nr 1  
do Umowy nr: 5/SISP-2/PN/2014

**Opis Przedmiotu Zamówienia**  
(stanowiący załącznik nr 3 do SIWZ)

17/26



**BENEFICJENT:**  
**GLÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY**  
al. Niepodległości 208  
00-925 Warszawa

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa.  
7. Oś Priorytetowa: Społeczeństwo informacyjne – budowa elektronicznej administracji*



Załącznik nr 2  
do Umowy nr: 5/SISP-2/PN/2014

Załącznikiem będzie Formularz cenowy złożony przez Wykonawcę w ofercie.

.....  
Data

(uprawniony przedstawiciel Wykonawcy)



Załącznik nr 3

Umowy numer: 5/SISP-2/PN/2014

### Wymagania dla oznaczenia sprzętu – wzór naklejek

Naklejka do umieszczenia na środkach trwałych (wersja dla produktów o małych gabarytach):



### Wymagania dla oznaczenia raportów i dokumentacji powdrożeniowej - Wzór ciągu logotypów:

Dokładny opis znaków graficznych zawartych w/w naklejkach, CMYKÓW znajduje się w:

1. Księdze znaków: NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI – KSIEGA IDENTYFIKACJI WIZUALNEJ 2007  
[http://www.funduszeuropejskie.gov.pl/ZPFE/Documents/Zalacznik\\_1\\_Ksiega\\_identyfikacji\\_wizualnej.pdf](http://www.funduszeuropejskie.gov.pl/ZPFE/Documents/Zalacznik_1_Ksiega_identyfikacji_wizualnej.pdf)
2. Przewodniku w zakresie promocji projektów finansowanych w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, 2007-2013 dla Beneficjentów i Instytucji zaangażowanych we wdrażanie Programu  
[http://www.poig.gov.pl/ZPFE/Documents/przewodnik\\_dla\\_benef\\_promocja\\_0412081.pdf](http://www.poig.gov.pl/ZPFE/Documents/przewodnik_dla_benef_promocja_0412081.pdf)



Załącznik nr 4  
do Umowy nr: 5/SISP-2/PN/2014

(wzór 1)

## KOŃCOWY PROTOKÓŁ ODBIORU

**WYKONAWCA**

**ZAMAWIAJĄCY**

Główny Urząd Statystyczny  
Warszawa, al. Niepodległości 208

Sporządzony w dniu ..... r., w siedzibie Głównego Urzędu Statystycznego w Warszawie, na podstawie Umowy nr 5/SISP-2/PN/2014.

**W odbiorze uczestniczyli:**

Ze strony Wykonawcy:

.....

Ze strony Zamawiającego:

.....

**Strony potwierdzają wykonanie Umowy:**

- 1) wykonanie dostaw oprogramowania zgodnie z Protokołem odbioru dostaw z dnia .....
- 2) przeprowadzenie szkoleń zgodnie z Protokołami odbioru szkoleń z dnia .....
- 3) przeniesie autorskich praw majątkowych do wszystkich powstałych w wyniku realizacji Umowy utworów na wskazanych w Umowie polach eksploatacji, przekazanie dokumentów licencyjnych i przeniesienie prawa własności do egzemplarzy nośników danych, na których utrwalone jest w/w oprogramowanie, przekazanie kodów źródłowych,
- 4) przekazanie dokumentacji zgodnie z wymaganiami określonymi w Umowie,
- 5) wdrożenie, przeprowadzenie testów z wynikiem pozytywnym i odbiór z wynikiem pozytywnym rozbudowanego systemu Serwis Desk.

Niniejszy protokół sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jednym dla Wykonawcy i dwóch dla Zamawiającego.

Zastrzeżenia : .....

.....

W imieniu Wykonawcy  
Imię i i nazwisko

W imieniu Zamawiającego  
Imię i i nazwisko

/pieczętka firmowa, data podpis/

/pieczętka firmowa, data podpis/



(wzór 2)

## PROTOKÓŁ ODBIORU DOSTAWY

**WYKONAWCA:**

.....  
.....

**ZAMAWIAJĄCY:**

GLÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY  
al. Niepodległości 208,  
00-925 Warszawa

W dniu ....., na podstawie Umowy nr 5/SISP-2/PN/2014 z dnia ....., przedstawiciele Wykonawcy i Zamawiającego przeprowadzili odbiór dostawy oprogramowania zgodnie z ofertą:

LP	Nazwa	Ilość (szt.)	Specyfikacja dostawy - <i>należy wpisać: nazwę producenta, nazwę i wersję oprogramowania oraz numer produktu producenta (part number)</i>

Dostawa jest zgodna ze specyfikacją określoną w Umowie i Załączniku nr 1 do Umowy. Dostawa obejmuje dokumenty licencyjne dla dostarczanego oprogramowania.

Niniejszy protokół sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Wykonawcy, dwóch dla Zamawiającego.

Zastrzeżenia : .....

W imieniu Wykonawcy  
Imię i i nazwisko

/pieczęćka firmowa, data podpis/

W imieniu Zamawiającego  
Imię i i nazwisko

/pieczęćka firmowa, data podpis/

(wzór 3)

## PROTOKÓŁ ODBIORU SZKOLENIA

**WYKONAWCA:**

.....  
.....

**ZAMAWIAJĄCY:**

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY  
al. Niepodległości 208,  
00-925 Warszawa

**W dniu** ..... roku, na podstawie Umowy nr 5/SISP-2/PN/2014 z dnia ..... roku, przedstawiciele Wykonawcy i Zamawiającego przeprowadzili odbiór niżej wymienionego szkolenia: (należy podać nazwę i tematykę szkolenia)

.....  
.....

**W odbiorze uczestniczyli:**

Ze strony Wykonawcy: .....

Ze strony Zamawiającego: .....

**Wynik odbioru:**

1. **Pozytywny**\*) zgodnie z wymaganiami określonymi w Umowie i załączniku nr 1 do Umowy. W załączeniu dla każdego szkolenia: materiały szkoleniowe, lista uczestników szkolenia, kwestionariusze AIOS i zbiorcze zestawienie kwestionariuszy AIOS.
2. **Negatywny**\*) Podać przyczyny i termin ponownego zgłoszenia do odbioru:  
.....
3. Niniejszy Protokół sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa otrzymuje Zamawiający a jeden Wykonawca.

\*) *Niepotrzebne skreślić, pozostawiając jedynie właściwą treść zapisów*

W imieniu Wykonawcy  
Imię i i nazwisko

W imieniu Zamawiającego  
Imię i i nazwisko

/pieczętka firmowa, data podpis/

/pieczętka firmowa, data podpis/

22/26



*Załącznik  
do Protokołu odbioru szkolenia*

### Imienna lista uczestników szkolenia

Nazwa i tematyka szkolenia .....

Data/daty i miejsce: .....

Imię i nazwisko osoby prowadzącej szkolenie:

.....

L.p.	Imię	Nazwisko	Podpis data	Podpis data
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
...				



**Załącznik nr 5**  
**do Umowy nr: 5/SISP-2/PN/2014**

## ARKUSZ INDYWIDUALNEJ OCENY SZKOLENIA (AIOS)

*INSTRUKCJA: Informacje przekazane przez Panią/ Pana w niniejszym Arkuszu (AIOS) stanowiąc będą ważną wskazówkę dotyczącą oceny skuteczności i atrakcyjności przebiegu szkolenia. Państwa uwagi odnośnie szkolenia zostaną uwzględnione w projektowaniu kolejnych jego edycji. Uprzejmie prosimy o wypełnienie poniższych rubryk i przekazanie niniejszego Arkusza osobie odpowiedzialnej ze strony urzędu za organizację szkolenia. Dziękujemy za czas poświęcony na wypełnienie ankiety.*

<b>Tytuł szkolenia:</b>			
<b>Termin:</b>		<b>Forma spotkania:</b>	<input type="checkbox"/> wykład <input type="checkbox"/> seminarium <input type="checkbox"/> warsztat
<b>Jest Pani/Pan:</b>	<input type="checkbox"/> urzędnikiem służby cywilnej <input type="checkbox"/> pracownikiem służby cywilnej <input type="checkbox"/> pracownikiem poza korpusem		

### Ocena sposobu organizacji szkolenia

**Jak ocenia Pani/Pan** (od 1- bardzo nisko do 6 – bardzo wysoko):

Lokalizację szkolenia		1	2	3	4	5	6
Warunki pracy (sala, wyposażenie, oświetlenie)		1	2	3	4	5	6
Materiały szkoleniowe		1	2	3	4	5	6
Zakwaterowanie	Nie dotyczy <input type="checkbox"/>	1	2	3	4	5	6
Catering (przerwy kawowe i/lub posiłki)	Nie dotyczy <input type="checkbox"/>	1	2	3	4	5	6

### Ocena programu i metody szkolenia

**W jakim stopniu zgadza się Pani/Pan z poniższymi stwierdzeniami**  
(od 1 – zdecydowanie nie zgadzam się, do 6 – zdecydowanie zgadzam się):

Cele szkolenia były jasno określone		1	2	3	4	5	6
Metody szkolenia, rytm pracy i środki dydaktyczne były odpowiednio dobrane do tematu szkolenia		1	2	3	4	5	6

24/26

Szkolenie było dobrze dopasowane do potrzeb urzędu, wspiera realizację jego celów	1	2	3	4	5	6
Szkolenie było dobrze dopasowane do moich potrzeb szkoleniowych	1	2	3	4	5	6
Dzięki udziałowi w szkoleniu zdobyłam/-em nową wiedzę/umiejętności potrzebną na moim stanowisku pracy	1	2	3	4	5	6
Dzięki udziałowi w szkoleniu będę w stanie wprowadzić usprawnienia na moim stanowisku pracy	1	2	3	4	5	6
Dzięki udziałowi w szkoleniu będę w stanie podnieść efektywność zespołu, w którym pracuję	1	2	3	4	5	6
Dzięki uczestnictwu w szkoleniu podniosłem/-am swoje kompetencje zawodowe	1	2	3	4	5	6

### Ocena trenera/trenerów

**W jakim stopniu zgadza się Pani/Pan z poniższymi stwierdzeniami**  
(od 1 – zdecydowanie nie zgadzam się do 6 – zdecydowanie zgadzam się):

#### Trener 1 (Imię i nazwisko trenera)

Kompetencje trenera były adekwatne do celów szkolenia	1	2	3	4	5	6
Trener umiejętnie przekazywał posiadaną wiedzę	1	2	3	4	5	6
Postawa trenera była przyjazna, profesjonalna i zaangażowana	1	2	3	4	5	6

#### Trener 2 (Imię i nazwisko trenera)

Kompetencje trenera były adekwatne do celów szkolenia	1	2	3	4	5	6
Trener umiejętnie przekazywał posiadaną wiedzę	1	2	3	4	5	6
Postawa trenera była przyjazna, profesjonalna i zaangażowana	1	2	3	4	5	6

### Uwagi/ komentarze/sugestie

**Jakich zagadnień brakowało Pani/Pana zdaniem w tym szkoleniu?**

**Proszę podać do trzech najważniejszych Pani / Pana zdaniem.**

---



---



---

25/26



**Myśląc o dalszym rozwoju zawodowym i karierze urzędniczej, jakiej tematyki szkoleń oczekuje Pani / Pan?**

**Proszę podać do trzech najważniejszych Pani / Pana zdaniem.**

---

---

---

**Co podobało się Pani / Panu w szkoleniu?**

---

---

---

**Co nie podobało się Pani / Panu w szkoleniu?**

---

---

---

**Dziękujemy za wypełnienie ankiety !**